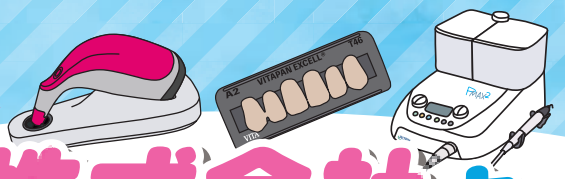
2024年6月発行号



HAKUSUI

白水貿易株式会社キャンペーン

製品カタログはこちら▼

歯科用多目的超音波治療器 acteon
スプラソンP-MAX2 キャンペーン

キャンペーン期間：
2024.6/21～2024.8/20

期間中、スプラソンP-MAX2ベーシックシステムにタンク式注水システムをセットにして特別価格にてご提供いたします。

タンク式注水システム付セット

400mL の大容量タンク 2 つ装備可能。
タンクが 2 つあるので、異なる 2 種類の液体を使用することができます。お湯を使用すれば、知覚過敏の患者さんにも優しく処置を行うことが可能。
透明タンクの為、残量確認が容易。タンクの選択が容易で、液の注ぎ足しも容易にできます。

残量が分かり易い!

液体の補充が簡単!

スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム

ニュートロン LED スリムハンドピース

ニュートロン チタンハンドピース

＋

タンク式注水システム付セット

もっと便利に使おう P-MAX2

キャンペーンの詳細はこちら!

LED付 キャンペーン標準価格 **298,000 円**
商品コード 00822341

LED無 キャンペーン標準価格 **280,000 円**
商品コード 00822201

キャンペーン詳細チラシ▼

管理医療機器 医療機器認証番号 スプラソン P-MAX2 224ALBZX00039000

キャンペーン詳細チラシ▼

デジタルシェード自動測色計 VITA
ビタ イージーシェード Vキャンペーン

期間中、ビタ イージーシェードVにビタ ブリーチシェードガイドをセットにして特別価格にてご提供いたします。

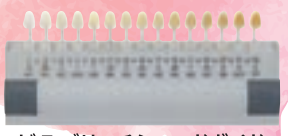
キャンペーン期間： **2024.6/21～2024.8/20**

天然歯、ブリーチ歯、セラミック修復物の歯面にあてるだけでシェードを自動的に測定

簡単に正確なシェードテイキングができる!!

ビタ イージーシェードV

＋



ビタ ブリーチシェードガイド 3D マスター 15 色
（ホワイトニング用）

＼ 使い方動画を公開中 ／

QRを読み取って
動画をCHECK！

特別価格
でご提供いたします
標準価格 **378,000 円**のところ
商品コード 13594442

製品Q&Aページのご案内

白水貿易株式会社ホームページでは、
P-MAX2に関して、よくあるご質問を掲載しています。
詳しくはQRを読み取ってホームページにアクセスしてください。

Q&A スプラソン P-MAX2に関するよくある質問

Q&Aはこちら
QR を Check！

スプラソン アクセサリーガイド

各専用チップの特徴や使用方法を説明しています。
これらのチップは、「スプラソンP-MAX 2」をはじめ、「スプラソンP-MAX＋」「スプラソン P-MAX」でも使用する事が可能です。
また、スケーラー用チップとペリオ用チップは、姉妹機である「スプラソン P5 ニュートロン」でも使用して頂くことが出来ます。

カタログはこちら
QR を Check！

キャンペーン詳細チラシ▼

ジルコニア強化型 リチウム プレス セラミック

VITA

ビタ アンブリア HT A1, A2, A3 キャンペーン

期間中、ビタアンブリアHT A1, A2, A3(各5個入り)に同種1個をセットにし、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2024.6/21～2024.8/20

アンブリアは天然歯に近似した審美性の高いプレス セラミックシステムです。

- 強度 550MPa 達成！
- 少ない反応層

掘り出し後、埋没材による反応層が少ないため、正確なフィットを実現。更に反応層を取る手間が省けて時間短縮。

1箱5個入り

同種1個

特別価格
でご提供いたします
標準価格 各 **15,000 円** 相当のところ

種類	商品コード
A1	13552170
A2	13552171
A3	13552172

管理医療機器 医療機器認証番号 304AKBZX00064000

製品カタログはこちら▼

超親水性付加重合型シリコーン印象材

パナジル ジャンボカートリッジ(器械練和)キャンペーン

KETTENBACH DENTAL Simply intelligent

パナジルPK5、PK8の各セットを特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2024.6/21～2024.8/20

精密印象がボタン押すだけでラクラク！

トレーソフト 高粘稠度 PK5 set

器械練和型のトレー材。印象材だけが入ってお得!

パナジル トレーソフト ジャンボカートリッジ リフィル

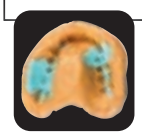
ジャンボカートリッジ 380mL 3本

ミディアム 中粘稠度 PK8 set

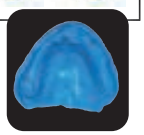
1種類の粘稠度のみで印象採得可能な器械型。チップなし

パナジル モノフェーズ ミディアム ジャンボカートリッジ リフィル

ジャンボカートリッジ 380mL 3本



特別価格
でご提供いたします
標準価格 各 **50,700 円** のところ



種類	商品コード
PK5	03404395

種類	商品コード
PK8	03404398

医療機器認証番号 220AGBZX00287000 、221AGBZX00236000、224AGBZX00101000 管理医療機器
医療機器届出番号 27B1X00020220062 一般医療機器

キャンペーン詳細チラシ▼

硬質レジン前歯、硬質レジン臼歯

VITA

ビタパンエクセル、ビタリンゴフォームキャンペーン

キャンペーン期間：2024.6/21～2024.8/20

期間中、ビタパンエクセル(色:OM3、A2、A3、形態:T46/L35)、ビタリンゴフォーム(色:OM3、A2、A3、形態:21L)をそれぞれ上下2枚セットにして特別価格にてご提供いたします。

ビタパン エクセル(硬質レジン前歯)

★審美的な表面性状

天然歯に近似した質感を持ち、切端部は自然な透明感が再現され、ダイナミックな光透過・審美的なマメロン/オパール効果を有しています。

セット内容
- OM3 ビタパンエクセル T46/L35 上下2枚セット
- A2 ビタパンエクセル T46/L35 上下2枚セット
- A3 ビタパンエクセル T46/L35 上下2枚セット

特別価格
でご提供いたします
標準価格 各 **7,600 円** 相当のところ

種類	商品コード
OM3	13502821
A2	13502822
A3	13502823

シェードテーブル			
シェード	OM3	A2	A3

ビタ リンゴフォーム(硬質レジン臼歯)

★排列しやすいデザイン

コンタクト部がフラットで、排列が行いやすい設計です。

セット内容
- OM3 ビタ リンゴフォーム 21L 上下2枚セット
- A2 ビタ リンゴフォーム 21L 上下2枚セット
- A3 ビタ リンゴフォーム 21L 上下2枚セット

特別価格
でご提供いたします
標準価格 各 **7,600 円** 相当のところ

種類	商品コード
OM3	13504695
A2	13504696
A3	13504697

シェードテーブル			
シェード	OM3	A2	A3

※選べる色はOM3、A2、A3の3種類になります。

管理医療機器 医療機器認証番号 230AKBZX00002000/222AKBZX00049000

白水HPへ
製品ページ▲

電動式歯科用ファイル

レイス エボ 2パック キャンペーン

FKG swiss endo

期間中、レイス エボ シークエンスセット(3本)を2パックセットにして、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：**2024.05/21～2024.7/19**

形状記憶 ヒート トリートメントファイル

保険適用品
Ni-Tiロータリーファイル

特殊な熱処理加工により超柔軟で周期破折軽減

柔軟性がアップ！

レイス エボ 4%シークエンスセット(3本)×2パック

4%

- 21mm：015/.04，025/.04，030/.04(各1本)×2パック　商品コード 30519905
- 25mm：015/.04，025/.04，030/.04(各1本)×2パック　商品コード 30519906

標準価格 9,600 円のところ 特別価格 でご提供いたします

レイス エボ 6%シークエンスセット(3本)×2パック

6%

- 21mm：015/.04，025/.04，025/.06(各1本)×2パック　商品コード 30519907
- 25mm：015/.04，025/.04，025/.06(各1本)×2パック　商品コード 30519908

標準価格 9,600 円のところ 特別価格 でご提供いたします

管理医療機器 医療機器認証番号 レイス エボ 302AKBZX00094000

This month's video

今月のおすすめ動画

おすすめ

レイスエボの魅力を動画でご覧ください！

Check！
動画をご覧になれる方はQRコードを読み取ってご覧ください。

https://vimeo.com/687845208

FKG社について

FKG社は1931年に、標高1,200mという高所にあるスイスのラ・ショー＝ド＝フォンという市で創業されました。
しなやかで切れ味がよいエンジン用ニッケルチタンファイル「FKG RACE（レイス）」は、世界中のエンドデンティストである先生方に愛用されています。

詳しくはこちら

FKG swiss endo

https://www.hakusui-trading.co.jp/fkg/

白水HPへ
製品ページ▲

高性能真空撹拌機/歯科用咬合器

アマンギルバッハ クラシカル キャンペーン

AMANNGIRRBACH

キャンペーン期間：
2024.5/21～2024.7/19

期間中、スマートミックスX2、アーテックス咬合器(モデルプレートCバージョンをセット)を特別価格にてご提供いたします。

簡単な操作で様々な材料をスピーディーに攪拌

スマートミックス X2
500mL羽根/ボウル付

＋ 500mLボウル

特別価格 でご提供いたします
標準価格 509,500 円のところ
商品コード 92320005

スマートミックス X2
500mL羽根/ボウル/スタンド付

＋ 500mLボウル

特別価格 でご提供いたします
標準価格 569,500 円のところ
商品コード 92322005

医療機器届出番号 スマートミックス X2 27B1X00020221153 一般医療機器

※モデルプレートCバージョンをセットにして特別価格にてご提供いたします。

アーテックスCR
＋ モデルプレート Cバージョン
特別価格 でご提供いたします
標準価格 369,900 円のところ
商品コード 92218780

アーテックスCPR
＋ モデルプレート Cバージョン
特別価格 でご提供いたします
標準価格 284,900 円のところ
商品コード 92218781

アーテックスCT
＋ モデルプレート Cバージョン
特別価格 でご提供いたします
標準価格 164,900 円のところ
商品コード 92218782

アーテックスCN
＋ モデルプレート Cバージョン
特別価格 でご提供いたします
標準価格 119,900 円のところ
商品コード 92218783

アーテックスBN
＋ モデルプレート Cバージョン
※BNタイプのみカーボン製ではありません
特別価格 でご提供いたします
標準価格 86,900 円のところ
商品コード 92218784

医療機器届出番号 アーテックス咬合器 27B1X00020220065 一般医療機器

製品カタログはこちら▼

超親水性付加重合型シリコーン印象材

パナジルガンタイプPKセット キャンペーン

KETTENBACH DENTAL Simply intelligent

キャンペーン期間：
2024.5/21～2024.7/19

期間中、PK1、PK2、PK3、PK6の各セットを特別セット価格にてご提供いたします。

ライト 低粘稠度

PK1 set パナジル イニシャルコンタクト ライト リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ レッド中 11本

▶ やや硬めのライトウォッシュ材。水色！

商品コード 03404381

X-ライト 超低粘稠度

PK2 set パナジル イニシャルコンタクト X-ライト リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ レッド中 11本

▶ 流動性の良いライトウォッシュ材。紫色！

商品コード 03404382

トレーソフト 高粘稠度

PK3 set パナジル トレーソフト カートリッジ リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ ダークブルー大 8本

▶ ガンタイプのトレー材。硬化後、撤去がラク！

商品コード 03404383

ミディアム 中粘稠度

PK6 set パナジル モノフェーズ ミディアム カートリッジ リフィル SMA

カートリッジ 50mL 3本
ミキシングチップ ダークブルー大 8本

▶ 1種類の粘稠度のみで印象採得可能な単一印象材ガン型！

商品コード 03404386

フロー流動性が良いのに垂れにくい！

パナジルは注入方向に流れながら歯肉縁下や歯の隙間に行き渡り、圧を止めると留まり垂れず喉に流れにくい最適のチキソトロピー性を有します。独自の3次元ナノシリケートフィラー成分を配合しています。

管理医療機器 医療機器認証番号 パナジル イニシャル コンタクト 220AGBZX00287000 / パナジル トレー 221AGBZX00236000 / パナジル モノフェーズ 224AGBZX00101000
一般医療機器 医療機器届出番号 チップ ケッテンバッハ 27B1X00020220062/
アプリフィックス4（ガンⅡ）27B1X00020220061

標準価格 **13,050 円**相当のところ **特別価格** でご提供いたします

製品カタログはこちら▼

バキューム、インスツルメント洗浄剤

シトリザイム 増量 キャンペーン

Pascal International, Inc.

期間中、シトリザイム（50パウチ入）を、今だけ5パウチ増量（=55パウチ）でご提供いたします。

キャンペーン期間：**2024.5/21～2024.7/19**

断然お得！

シトリザイム Go! Go! セット

"Go! Go!セット"で合計110リットルの洗浄剤が作れます！

プラス

この中は50パウチ入！

5パウチ増量！

使用前　使用後

プロテアーゼ（タンパク質）酵素と
アミラーゼ（でんぷん質）酵素
界面活性剤で汚れをシャットアウト！

特別価格 でご提供いたします

標準価格 **9,680 円**のところ

商品コード 00242351

This month's video

今月のおすすめ動画

ケッテンバッハ社製品の魅力を動画でご覧ください！

Check！
動画をご覧になられる方はQRコードを読み取ってご覧ください。

https://vimeo.com/675290775/c65882ba65

ケッテンバッハ社について

ケッテンバッハ社は1944年、医科用製品の製造・販売からスタートした会社です。
1955年には、世界で初めて縮合重合シリコン印象材「LASTIC 55」を世に出し、以来半世紀以上にわたって印象材の専門メーカーとして優れた製品を製造・販売し続けています。

詳しくはこちら

https://www.hakusui-trading.co.jp/kettenbach/

製品カタログはこちら▼

印象材自動練和器

MIKRONA Swiss Dental Technology

ミクロナミキサーⅡ キャンペーン

期間中、ミクロナミキサー1台にミクロナ計量器1個をセットにして、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2024.5/21～2024.7/19

ミクロナミキサーⅡ

ミクロナ計量器小 500mL

アルギン酸印象材を
均質に！
ラクラク練和！

標準価格 279,100円のところ

特別価格
でご提供いたします

商品コード	00481436

簡　単　スピーディー　気泡なし

アルジネート印象材を簡単操作で 均質に!!

手練和

印象材の仕上がり
比べてください

ミクロナミキサーⅡ使用

医療機器届出番号 ミクロナ ミキサーⅡ 27B1X00020230006 一般医療機器

This month's video

今月のおすすめ動画

ミクロナミキサーの使用方法を
動画でご覧ください！

Check！
動画をご覧になられる方は
QRコードを読み取って
ご覧ください。

https://vimeo.com/271040751

簡　単
スピーディー
気泡なし

ミクロナ社について

1959年に設立されたMIKRONATECHNOLOGIEAGは、
歯科用の革新的で高品質な製品を開発、製造、販売しています。
チューリッヒ地域に本社を置く同社は、世界中で事業を展開し、
30か国以上のお客さまにご愛用いただいています。

製品詳細はこちら

白水HPへ
製品ページ▲

歯肉圧排綿糸

GINGI-PAK

ジンジパックコード キャンペーン

期間中、ジンジパックコード1瓶に同サイズのジンジパックコード1瓶をセットにし、特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2024.5/21～2024.7/19

2瓶
特別
セット

種類	商品コード
#1	00240621
#2	00240622
#3	00240623
極太	00240624

特別価格
でご提供いたします
標準価格 7,200 円相当のところ

#1（細/φ0.6mm）
#2（中細/φ1.4mm）
#3（太/φ1.6mm）
極太（φ1.7mm）

より糸仕様
SOFT-TWIST

メーカー史上、
1瓶最長274cmの内容量!

薬液含有　全長274cm　イージーカット

塩酸アドレナリン含有の100%コットン糸を使用。
選べる4種類の直径。容量は274cmとロング。
「SOFT-TWIST（より糸）」は、形態の柔軟性に優れた仕様です。

高度管理医療機器 医療機器承認番号 ジンジパック 22000BZX01139000

白水HPへ
製品ページ▲

歯肉圧排綿糸

Pascal International, Inc.

ニットラックス キャンペーン

期間中、2本組(同種類)を特別セット価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2024.5/21～2024.7/19

- ループ編みなので圧排液(薬剤)を十分に吸収し圧排効果を高めます。
- 弾力性があり、歯肉溝内への圧入が容易です。

2本組
特別セット

医薬品
非含有

長さ 254cm
綿 100%

商品名	太さ(直径)	色	
#000(細)	0.45mm	黒	
#00(中)	0.50mm	紫	
#0(太)	0.76mm	薄紫	
#1(極太)	1.01mm	青緑	
#2(極太)	1.27mm	黄	

特別価格
でご提供いたします
標準価格 3,600 円のところ

種類	商品コード
#000(細)	00241568
#00(中)	00241569
#0(太)	00241570
#1(極太)	00241571
#2(極太)	00241572

医療機器届出番号 27B1X00020219006一般医療機器

製品カタログはこちら▼

ポーセレンファーネス/プレスファーネス/ジルコニアシンタリング焼結ファーネス VITA

ビタ バキュマット6000M/6000MP ビタ ジルコマット6100MSキャンペーン

期間中、バキュマット6000Mまたは6000MPとvPadコンフォート2、バキュームポンプをセットに、さらにジルコマット6100MSとvPadコンフォート2をセットにして特別価格にてご提供いたします。

キャンペーン期間：2024.05/21～2024.7/19

キャンペーン詳細チラシ▼

デンタル歯ブラシ〈歯科医院専売品〉 HAKUSUI

ミクロデントネーム入れ無料キャンペーン

期間中、1箱ご購入でネーム印刷代が無料です。また、3箱以上ご購入でネーム印刷代・初回版代4,000円が無料です。

キャンペーン期間：2024.3/21～2024.6/20

ポーセレンファーネス バキュマット6000M Compact

近代的なデザイン。コンパクトで使い易く、パワフルなポーセレンファーネスです。

vPadコンフォート2 ＋ ビタ バキュームポンプ

特別価格 でご提供いたします

標準価格 1,230,000円のところ

商品コード 13595021

プレスファーネス バキュマット6000MP Stylish

市場にある全ての陶材を通常焼成とプレスができる多機能プレスファーネス。

vPadコンフォート2 ＋ ビタ バキュームポンプ

特別価格 でご提供いたします

標準価格 1,600,000円のところ

商品コード 13595038

ジルコニアシンタリング(焼結)ファーネス ジルコマット6100MS Easy

ボディサイズがコンパクト、広い焼結スペース。特殊プログラムができるシンタリングファーネス。

vPadコンフォート2

特別価格 でご提供いたします

標準価格 2,290,000円のところ

商品コード 13596798

一般医療機器 医療機器届出番号 バキュマット６０００M 27B1X00020223010/
バキュマット６０００MP 27B1X00020223011/ ジルコマット６１００MS 27B1X00020301006

通　常
①ネーム印刷代 :1本につき¥5 (オーダーごとに必要です。ご注文単位:1箱/200本)
②初回版代:￥4,000 (2回目からは無料です)

のところ、セール期間中に

人気商品 #432

ネックが長く、臼歯遠心部まで容易に到達！

ネーム入れ例

文字の色は ゴールド になります

ネーム入れはご注文を頂いてから 約3週間 でお届けいたします

(電話番号を入れる場合)番号の前に、TELか☎のマークを入れることができます

1箱(200本入)以上ご注文頂きますと…
- ①ネーム印刷代(1本につき5円)…無料
- ②初回版代(4,000円)のみ …有料

3箱(200本入×3)以上ご注文頂きますと…
- ①ネーム印刷代(1本につき5円)…無料
- ②初回版代(4,000円) …無料

#032/#231/#232/#431/#432
包装1箱/200本入 標準歯科医院価格(1本単価) ¥110

#531/#532
包装1箱/200本入 標準歯科医院価格(1本単価) ¥130

HAKUSUI NEWS 白水からのお知らせ

メールマガジンや、SNSに登録して セミナー情報、お得な情報・お役立ち情報をゲットしよう！

Instagram

@hakusui_trading

LINE

友達登録をして 最新の情報をゲットしよう！

HAKUSUI trading

Facebook

@hakusuit

メールマガジン

白水メールマガジン 登録フォームはこちらから

新製品の情報はメルマガで！

白水貿易株式会社のホームページはこちら

今月のおすすめ動画をご覧ください！

ビタ アンブリア製品紹介

check!

動画をご覧になられる方はQRを読み取ってご覧ください。

https://vimeo.com/902859605?share=copy

白水貿易主催セミナー開催中！

歯科医師・歯科衛生士・歯科技工士向けのセミナー、ウェビナーを白水貿易株式会社のホームページにて公開中です！

申し込み受付中！

お申し込みや、セミナーの詳細はこちら

商品の詳細・デモのご依頼などは、お取引の歯科商店様へお問い合わせください。
掲載価格は税別です。商品の仕様は、変更される場合がございます。

白水貿易株式会社

[札幌営業所] 〒064-0824 札幌市中央区北4条西20-2-1 Nord 420BLD1階 TEL(011)616-5814
[関東北営業所] 〒336-0017 さいたま市南区南浦和3-34-2 TEL(048)884-3951
[東京支店] 〒101-0052 東京都千代田区神田小川町1-11 千代田小川町クロスタ12階 TEL(03)5217-4618
[名古屋営業所] 〒464-0075 名古屋市千種区内山3-10-17 今池セントラルビル2階 TEL(052)733-1877
[大阪本社] 〒532-0033 大阪府大阪市淀川区新高1-1-15 TEL(06)6396-4400
[広島営業所] 〒732-0804 広島市南区西蟹屋3-2-1 日通ビル1階 TEL(082)207-2870
[福岡営業所] 〒812-0013 福岡市博多区博多駅東2-18-30 八重洲博多ビル5階 TEL(092)432-4618
https://www.hakusui-trading.co.jp/

2024.06.P12,000 K02